



国际民用航空组织

## 每日简报

### 大会第 38 届会议

第 6 号  
30/9/13

大会每一工作日的早晨都出版一份国际民航组织每日简报，内容包括：出版日当天的会议安排、大会前一天工作的扼要介绍和一般事项通知。

#### 会议安排：2013 年 9 月 30 日，星期一

技术委员会第五次会议	9 时	会议中心四层第 1 会议室
技术委员会第六次会议	14 时	会议中心四层第 1 会议室
经济委员会第三次会议	14 时	会议中心一层第 3 会议室
法律委员会第三次会议	14 时	会议中心四层第 2 会议室

#### 昨天的会议

##### 全体会议第四次会议

在星期六（9 月 28 日）9 时举行的全体会议第四次会议上，进行了理事会第一和二部分的选举。有 173 个国家参加投票，共投出 173 份选票，第一部分选举所需选票数量最低为 87 票。本部分有 11 个席位，11 名候选人，第一轮电子投票选出 11 名候选人如下：澳大利亚、巴西、加拿大、中国、法国、德国、意大利、日本、俄罗斯联邦、联合王国和美国。

第二部分有 12 个席位和 12 名候选人，第一轮电子投票选出 12 名候选人。有 173 个国家参加投票，共投出 172 份选票，第二部分选举所需选票数量最低为 87 票。下列国家当选：阿根廷、埃及、印度、墨西哥、尼日利亚、挪威、葡萄牙、沙特阿拉伯、新加坡、南非、西班牙和委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）。

大会主席宣布 10 月 1 日（星期二）1400 时第五次全体会议将举行第三部分选举。规定 9 月 30 日（星期一）10 时 20 分作为候选人以书面形式向秘书长提交参选通知的截止日期。

会议的其余时间由代表团进行一般性发言：文莱达鲁萨兰国、大韩民国、赞比亚、巴拉圭、塞拉利昂、尼泊尔、阿富汗、伊拉克、肯尼亚、纳米比亚和埃及。

## 技术委员会第四次会议

在2013年9月28日（星期五）下午14时第四次会议上，委员会完成了议程项目32：空中航行 — 政策；议程项目33：空中航行 — 标准化。委员会开始审议议程项目34：航空 — 监测和分析，并将在2013年9月30日（星期一）9时在其第五次会议上继续讨论。

请注意，原定 10 月 2 日星期三下午举行的行政委员会第二次会议将改为 10 月 1 日星期二 9 时举行。

## 国际民航组织秘书处情况介绍，2013 年 9 月 30 日

专题情况说明会将在大会厅前厅举行。

题目：代用燃料

主讲人：Philippe Novelli，环境处环境官员（代用燃料）

日期/时间：9 月 30 日（上午茶歇）

地点：会议中心四层大会厅前厅

题目：航空运输连接

主讲人：Frederic Malaud，经济分析和政策科航空运输发展主管

日期/时间：9 月 30 日 12 时 15 分

地点：会议中心四层大会厅前厅

题目：航空指标

主讲人：Jerome Simon，经济分析和政策科基础设施主管

日期/时间：9 月 30 日（下午茶歇）

地点：会议中心四层大会厅前厅

## 电脑

将在会议中心一层的网吧提供八个电脑工作站，装有微软办公室软件的大多数工具，还提供两台打印机，供希望上网使用网络电子邮件服务的与会人员使用。此外，在会议中心四层的业务中心还提供 3 个电脑工作站和一台打印机。

## 电子文本格式的大会文件

### 电子文本格式的大会文件

所有大会文件均可在 [www.icao.int/a38](http://www.icao.int/a38) 查阅

参考文件存放于 <https://portal.icao.int/icao-net>, 请用自己的  
用户名和密码

## 文件分发

业务中心的文件分发区位于会议中心四层，分发时间为每日 0800 时至 1700 时。此外，请各国代表团注意 ICAO SA- 38/1 - 13/13 号国家级信件（事由：大会第 38 届会议，2013 年 9 月 24 日至 10 月 4 日，蒙特利尔）的内容，即各国代表团最多将收到**两套**大会文件。如果希望取得某一具体文件，可从国际民航组织公共网站查找。

## 各项通知

### 1. 《Assad Kotaite 博士回忆录》

1.1 在大会期间，本书在国际民航组织小卖部和工作人员小卖部出售。也可以通过国际民航组织网站购买。本书售价：硬封面 37.95 加元；软封面 23.95 加元。

### 2. 留在会议室内的文件和个人物品

2.1 请各国代表团不要将任何文件留在会议室内。每个会议室后面都有放置文件的柜子。此外，由于安全理由，也请各国代表团不要将任何公事包或私人物品留在会议室或交给服务人员保管，因为国际民航组织无法承担遗失这些物品的责任。

### 3. 理事会选举期间全权证书/登记中心的运作

3.1 请注意：10 月 1 日（星期二）下午 13 时全体会议期间，全权证书/登记中心将暂停工作，以便进行理事会选举。全权证书委员会将于 13 时召开其第五次会议。选举结束后，全权证书/登记中心将恢复正常运作。

### 4. 大会第 38 届会议与会者离开蒙特利尔-特鲁多机场

4.1 请即将离去的与会者注意，蒙特利尔 — 特鲁多机场通常为商务和头等舱旅客保留的贵宾通道安检口将展示国际民航组织的标记。第 38 届会议的与会者需要保留自己的大会胸章，以证明身份并使用该通道。

## 5. 代表团名单

5.1 代表团名单已经在国际民航组织公共网站 (<http://www.icao.int/a38>) 上公布。对名单的订正应通知登记处。订正后的代表团名单将在大会期间散发。

## 6. 座位安排

6.1 全体会议的座位安排是按照与会成员国数目、代表团的登记与会人数和大会厅的容量作出的。

6.2 在会议中心四层第 1 会议室举行的会议，为每一成员国的代表团提供两个席位（一个在桌子旁，一个在座位后）。在会议中心三层的第 6 会议室将提供 6 种正式语文的视听设备。在会议中心四层的第 2 会议室，将为每一成员国的代表团提供两个席位（一个在桌子旁，一个在座位后）。在会议中心一层的第 3 会议室举行的会议，将为每一成员国代表团提供一个桌子旁的席位。请注意，因第 1、2 和 3 号会议室容纳能力有限，不能为所有观察员代表团提供足够的席位。因此，每一观察员代表团可能最多提供一个席位，先来先得。在会议室的前排，保留了一个席位（标有“Presenter”），供观察员代表团提交它们的文件。

6.3 可以通过以下链接收听技术委员会会议的现场网络广播  
<http://www.icao.int/meetings/a38/pages/default.aspx>。

## 7. 同声传译设备

7.1 桌面上装有音响控制组件，上面的语文选择器可用于选择语文：

原文	0	俄文	4
英文	1	中文	5
发文	2	阿拉伯文	6
西班牙文	3		

## 8. 监听交换机 (MX) 系统

8.1 在国际民航组织总部大楼有办公室的国家代表团，可通过使用监听交换机拨打以下号码旁听大会全体会议的进行情况：

	大会厅	第一会议室	第二会议室	第三会议室	第五会议室
发言者	11	11	21	31	41
阿拉伯文	17	17	27	37	47
中文	16	16	26	36	46
英文	12	12	22	32	42
法文	13	13	23	33	43
俄文	15	15	25	35	45
西班牙文	14	14	24	34	44

## 9. 与会人员提前离会

9.1 整个代表团如果提前离会，应该以书面形式通知秘书长。可将该通知交存会议中心四层的文件分发台。

## 10. 小卖部服务

10.1 为了方便代表团和秘书处，小卖部在大会期间的营业时间如下：

星期一至星期五	1200 - 1400 时 1700 - 1800 时（会后）
星期六	1200 - 1400 时 1700 - 1800 时（会后）

### 工作人员小卖部

欢迎来我们的小卖部采购，地点：会议中心一层。

### 特别集邮信封

在国际民航组织第三十八届大会召开之际，特别发行了集邮信封。可在会议中心一层工作人员小卖部购买这种限量版的信封，每个 4 加元。

信封同两种不同的邮票一起出售，每枚邮票的左边都有同样的邮戳/图案。

